

REHADAPTER™

Gebruiksaanwijzing



EN ISO 13485

01.03.2023

00.5224NL~B



DE Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Telefon oder benutzen Sie den Link, um die Gebrauchsanweisung in Ihrer Sprache zu erhalten.

https://rehadapter.com/manual_de



EN Scan the QR code with your phone or use the link to download the user manual in your own language.

https://rehadapter.com/manual_en



ES Escanee el Código-QR con su móvil o utilice el enlace para acceder al Manual de instrucciones en su idioma.

https://rehadapter.com/manual_es



FR Scannez le code QR avec votre téléphone ou utilisez le lien pour obtenir le mode d'emploi dans votre langue.

https://rehadapter.com/manual_fr



IT Per ottenere le istruzioni per l'uso nella propria lingua, scansionare il codice QR con il proprio telefono o utilizzare il link.

https://rehadapter.com/manual_it



PT Digitalize o código QR com o seu telemóvel ou utilize o link para obter as instruções de utilização no seu idioma.

https://rehadapter.com/manual_pt



NL Scan de QR-code met uw telefoon of gebruik de link voor de gebruiksaanwijzing in uw taal.

https://rehadapter.com/manual_nl



DK Scan QR-koden med din telefon eller brug linket for at få vist brugsanvisningen på dit sprog.

https://rehadapter.com/manual_dk



FI Saat käyttöohjeen omalla kielelläsi linkin kautta tai skannamalla QR-koodin puhelimella.

https://rehadapter.com/manual_fi



SE Skanna QR-koden med din telefon eller använd länken för att få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_se



NO Skann QR-koden med telefonen din eller bruk koblingen for å få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_no



HR Skenirajte QR kod svojim telefonom ili upotrijebite poveznicu za preuzimanje korisničkog priručnika na vašem jeziku..

https://rehadapter.com/manual_hr

Gebruiksaanwijzing Rehadapter™

00.5224NL Rev. B

01/03/2023

Alle rechten voorbehouden.

Copyright © Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

De volledige inhoud van deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de tekst, de foto's en de afbeeldingen, wordt beschermd door het auteursrecht. Tenzij anders vermeld is Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG de eigenaar van het auteursrecht. Kopiëren, in welke vorm dan ook, is enkel toegelaten na voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG.

Dit document werd met de grootste zorgvuldigheid opgesteld. De uitgever en de auteur zijn niet aansprakelijk voor fouten, omissies of schade die voortvloeit uit het gebruik van de informatie in dit document of uit het gebruik van de bijhorende toepassingen en broncode. De uitgever en de auteur zijn niet aansprakelijk voor eender welk verlies van winst of andere economische schade die direct of indirect veroorzaakt wordt door dit document of eraan wordt toegeschreven.

Zonder kennisgeving wijzigbaar.

Actuele versies zijn beschikbaar op de officiële website van Rehadapt:

www.rehadapt.com

Contact:

Europese hoofdzetel

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Heinrich-Hertz-Str. 104

34123 Kassel, Duitsland

+49 561 220 717 0

officeteam@rehadapt.com

Noord-Amerikaans filiaal

Rehadapt North America LLC

40 Oser Ave, Suite 40-01

Hauppauge, NY 11788, VS

+1 888 635 6962

officeteam.na@rehadapt.com

Inhoudsopgave

1	Inleiding.....	6
1.1	Pictogrammen en markeringen.....	7
1.2	Beoogd gebruik	8
1.3	Omvang van de levering.....	8
2	Veiligheidsinstructies	9
2.1	Algemene aanwijzingen.....	9
2.2	Voorkomen van gehoorschade.....	9
2.3	Oplader en accu.....	10
2.4	Temperatuur	11
2.5	Montage.....	11
2.6	Noodgevallen.....	11
2.7	Elektriciteit	11
2.8	Veiligheid van kinderen en personen met een beperkt oordeelsvermogen	11
2.9	Herstelling	11
2.10	Magnetisch veld / interferentie met medische hulpmiddelen	12
2.11	Melding van ernstige incidenten	12
3	Overzicht van de Rehadapter™	13
3.1	Rehadapter™ overzicht	13
3.2	Statusindicator led.....	14
4	Gebruik van de Rehadapter™ – gebruiker.....	15
4.1	In- en uitschakelen van de Rehadapter™	15
4.2	De Rehadapter™ koppelen met de tablet	15
4.3	De Rehadapter™ loskoppelen van de tablet.....	16
4.4	Volume regelen	16
4.5	Opladen van de Rehadapter™	16
4.6	Keyguards bevestigen.....	17
4.7	Schakelaarconnectors.....	17
4.8	Gebruikswijze	18
4.8.1	Liggend	18
4.8.2	Staand.....	18
4.8.3	Adapterplaat voor Rehadapt UDS.....	19
4.8.4	Meer mogelijkheden	19
4.9	Reset.....	19
4.9.1	De Rehadapter™ resetten	19
4.9.2	De tablet resetten	19
5	Installeren van de Rehadapter™ – bevoegde distributeur	20
5.1	Installeren van de Rehadapter™	20
5.1.1	Openen van de Rehadapter™	20
5.1.2	Plaatsen van de tablet	20
5.1.3	Sluiten van de Rehadapter™	21
5.2	Bevestigen van de keyguards	21
5.3	Standaard	23
5.3.1	Aanpassen van de weerstand	23
5.3.2	Verwijderen van de standaard	23
6	Zorg voor het product	24

6.1	Temperatuur en vochtigheid.....	24
6.1.1	Algemeen gebruik.....	24
6.1.2	Opladen van de Rehadapter™	24
6.1.3	Transport en opslag.....	24
6.2	Onderhoud en verzorging.....	24
6.3	Reiniging.....	24
6.3.1	Algemeen	24
6.3.2	Reinigen van de Rehadapter™	25
6.4	Doorzending en terugzending	25
6.5	Verwijdering van de Rehadapter™	25
6.6	Verwijdering van de accu	25
7	Storingen verhelpen.....	26
8	Klantenondersteuning, garantie, training.....	27
8.1	Klantenondersteuning	27
8.2	Garantiebeleid	27
8.3	Training.....	28
Bijlage A	Informatie over certificering	29
A1	CE-verklaring	29
A2	FCC Statement.....	29
A2.1	Part 15 B Equipment.....	29
A2.2	Portable Devices.....	29
A3	Industry Canada Class B Compliance Statement	30
A4	Regulations, Directives and Standards	30
Bijlage B	Technische gegevens	31
B1	Rehadapter™	31
B2.1	Medische adapter EU	31
B2.2	Medische adapter INT	32
B2.3	Medische adapter VS.....	32
Bijlage C	Functies van de knoppen	33
Bijlage D	Toebehoren en vervangingsonderdelen	34
D.1	Accessories	34
D.2	Vervangingsonderdelen.....	34
Bijlage E	Richtlijnen en verklaring van de fabrikant.....	35

1 Inleiding


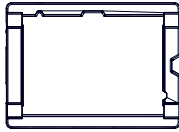

Beste klant, bedankt dat u voor de Rehadapter™ hebt gekozen.

Wenst u optimaal te genieten van het product? Lees dan de volgende gebruiksaanwijzing en volg de instructies nauwgezet op.

Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

De Rehadapter™ is een communicatiehulpmiddel voor augmentatieve en alternatieve communicatie (AAC). Het werd ontwikkeld en gecreëerd door Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG voor mensen met uiteenlopende beperkingen, zoals spraakstoornissen, taalmoeilijkheden, fysieke of cognitieve handicaps.

De Rehadapter™ is een erkend medisch hulpmiddel van klasse I dat dient als communicatiehulpmiddel in combinatie met de volgende iPads:

	<i>Model</i>	<i>Versie</i>	<i>Artikelnr.</i>	<i>Compatibele tablets</i>
	Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7e/8e/9e generatie)
		INT	10.0001	
		US	10.0002	
	Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10e generatie)
		INT	10.0005	
		US	10.0006	
	Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1e/2e/3e/4e generatie)
		INT	10.0101	
		US	10.0102	iPad® Air (4e/5e generatie)

1.1 Pictogrammen en markeringen

De volgende pictogrammen vindt u op Rehadapt producten, toebehoren, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking:

-  Aanwijzing van mogelijke schade of storing van het product in het geval van niet-naleving.
-  Waarschuwing voor aanzienlijk risico op verwondingen voor de gebruiker of schade aan het product in het geval van niet-naleving van het waarschuwingsteken.
-  Aanwijzing van aanzienlijk risico op verwondingen voor de gebruiker in het geval van niet-naleving van het waarschuwingsteken.
-  De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de EU-eisen die van toepassing zijn qua veiligheid en milieubescherming.
-  De FCC-markering geeft aan dat het product voldoet aan de eisen van de Federal Communications Commission (FCC) in de VS.
-  UK Conformity Assessed-markering (UKCA-markering). Geeft aan dat het product voldoet aan de vereisten voor producten die worden verkocht in het VK.
-  Universeel recyclagelabel. Dit product is recyclebaar.
-  Markering voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het toestel mag niet met het huisvuil worden meegegeven.
-  De beschermende isolatie voldoet aan beschermingsklasse II.
-  Toegepast onderdeel type BF overeenkomstig IEC 60601-1
-  De beschermingsgraad IP22 geeft weer dat het toestel beschermd is tegen vreemde voorwerpen met een diameter groter dan 12,5 mm, tegen toegang met vingers en tegen druppelend water op een 15° gekanteld toestel.
-  Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen.
-  Artikelnummer
-  Bescherming tegen vocht
-  Alleen geschikt voor gebruik binnen
-  Productiedatum
-  Producent
-  Serienummer
-  Medisch apparaat
-  Unieke identificatiecode voor medische hulpmiddelen
-  Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
-  Bluetooth®
-  Aansluiting voor magnetische oplaadkabel
-  Schakelaarconnector: spatie
-  Schakelaarconnector: enter

1.2 Beoogd gebruik

De Rehadapter™ is een spat-, schok- en valbestendige tablethouder waarmee bepaalde tabletmodellen kunnen worden gebruikt als communicatiehulpmiddelen met spraakuitvoer.

Deze heeft een speaker die verbonden is met de tablet via Bluetooth® en poorten voor eenfunctieschakelaars. Deze beschikt ook over een systeem om snel keyguards te bevestigen en te verwijderen. Er zijn bevestigingspunten voorzien om extra toebehoren aan te sluiten zoals externe oogvolgers of een hoofdmuis.

De Rehadapter™ is niet bedoeld voor levensinstandhouding of levensondersteuning, maar is ontworpen om de patiënt te begeleiden tijdens zijn dagelijkse activiteiten. Deze kan worden geplaatst op elk Rehadapt montagesysteem met een Universal Device Socket (UDS). U kunt het toestel gebruiken in de hand of stand-alone liggend op een oppervlak of met zijn geïntegreerde standaard.

De Rehadapter™ is zowel geschikt voor gebruik in professionele zorginstellingen als voor gebruik in thuiszorg.

De tablet en software zijn niet inbegrepen. Alle vereiste technische specificaties (inclusief de compatibele tabletmodellen) worden opgesomd in de productbeschrijving en de gebruiksaanwijzing.

Indicaties:

Personen die afhankelijk zijn van ondersteunende technologie om te communiceren (AAC).

Contra-indicaties:

Geen

Patiëntendoelgroep:

Patiënten met erfelijke, aangeboren, degeneratieve of andere bewegingsstoornissen, met name in combinatie met beperkte communicatiemogelijkheden; patiënten die beperkt verbaal kunnen communiceren.

Deze aandoeningen omvatten, maar zijn niet beperkt tot:

- - hersenverlamming
- - neuromusculaire aandoeningen zoals ALS, SMA en MS
- - verworven hersenletsels zoals een beroerte, traumatisch hersenletsel en aneurysma's
- - Rett- of Angelman-syndroom, of andere zware meervoudige beperkingen
- - autismespectrumstoornissen
- - verwondingen of amputaties

Beoogde gebruikers:

De Rehadapter™ is bedoeld voor installatie door een bevoegde distributeur en voor gebruik door de patiënt(en).

1.3 Omvang van de levering

- 1x Rehadapter™
- 1x medische USB-stroomadapter
- 1x RD magnetische oplaadkabel
- 1x set RD keyguardblokjes zacht (wit)
- 1x set RD keyguardblokjes medium (grijs - voorgemonteerd)
- 1x set RD keyguardblokjes hard (zwart)
- 2x Resetpin
- Gereedschap voor installatie:
 - 1x inbussleutel 3 mm
 - 1x inbussleutel 5 mm
- 1x gebruiksaanwijzing
- 1x originele verpakking

- !** Wij raden aan om de originele verpakking van de Rehadapter™ te bewaren. Gebruik de originele verpakking voor de verzending als het toestel wordt terugbezorgd aan Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG voor een herstelling of in het geval van een garantieclaim.

2 Veiligheidsinstructies

De producten van Rehadapt worden getest om te voldoen aan alle interne, industriële en regelgevende richtlijnen voor medische hulpmiddelen. Voor de veilige werking is het wel noodzakelijk om rekening te houden met de volgende veiligheidsinstructies en waarschuwingen:

2.1 Algemene aanwijzingen

- !** Gebruik de Rehadapter™ niet als een toestel met een levensondersteunende of levensverlengende functie. Bij het optreden van een storing zijn het toestel en de software niet betrouwbaar en kunnen ze niet worden gebruikt.
- !** Breng geen wijzigingen aan het product of het toebehoren aan.
- Gebruik uitsluitend toebehoren met gestandaardiseerde interfaces of toebehoren dat door Rehadapt werd goedgekeurd om te combineren met de Rehadapter™.
- !** Spring voorzichtig met de Rehadapter™ om. Het toestel bestaat uit metaal en plastic. Het heeft gevoelige elektronische onderdelen aan de binnenkant. Breng geen wijzigingen aan.
- !** De Rehadapter™ bestaat uit diverse onderdelen die samen gemonteerd één volledig toestel vormen. Kleine onderdelen kunnen worden losgemaakt van het toestel, wat kan leiden tot verstikkingsgevaar en andere ongevalsrisico's. Houd toestellen van Rehadapt uit de buurt van kleine kinderen of personen met een beperkt oordeelsvermogen. Ze mogen alleen worden gebruikt onder toezicht van een verzorger.
- !** Er bestaat gevaar door verwurging door de schouderriem en de oplaadkabel. Laat kinderen nooit alleen met de schouderriem of de oplaadkabel.
- !** De Rehadapter™ mag alleen worden gebruikt volgens de voorwaarden in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik het toestel niet in een vochtige, natte, heel koude of heel warme omgeving.
- !** De laadconnector is magnetisch. Houd de laadconnector uit de buurt van mensen met een implanteerbaar medisch hulpmiddel (bijv. een pacemaker).

2.2 Voorkomen van gehoorschade

- !** Een veel te luid volume kan leiden tot blijvend gehoorverlies. Kies een veilig geluidsvolume om gehoorschade te vermijden.

Wie zich voortdurend blootstelt aan luide geluiden, raakt gewend aan schadelijke volumes. Zo loopt u het risico om uw gehoor te beschadigen. Zet het volume stiller als u een fluittoon of piep in uw oor opmerkt. Hoe sterker het volume, hoe groter het risico om uw gehoor te beschadigen.

Aanbevelingen van Rehadapt om uw gehoor te beschermen:

- Houd de Rehadapter™ niet direct tegen je oor.
- Verlaag het volume als u moeite hebt om de mensen rond u te begrijpen.

Volg deze stappen om een veilig geluidsvolume te kiezen:







- Kies een stil volume.
- Zet het volume langzaam luider tot u het geluid duidelijk kunt horen.

2.3 Oplader en accu








Dit product van Rehadapt bevat een oplader (die bestaat uit een oplaadkabel en een adapter) en een lithiumionaccu, allebei uitsluitend bedoeld voor gebruik met de Rehadapter™. Gebruik de oplaadkabel, de adapter of de lithiumionaccu niet met andere toestellen. Gebruik uitsluitend oplaadkabels, adapters en accu's die door Rehadapt zijn goedgekeurd voor een veilige en correcte werking.

Het juiste gebruik van de adapter en de accu vormen geen gevaar voor de klant. Verkeerd gebruik, onjuiste behandeling of verkeerd opladen van de accu kan leiden tot chemische en elektrische gevaren (bijv. brand, chemische brandwonden, brandwonden door hitte of elektrocutie). Volg de instructies om de adapter en de lithiumionaccu veilig te gebruiken.

Opladen van de accu

-  De stroomtoevoer moet overeenkomen met de vereisten van de accu, in het bijzonder de noodzakelijke nominale spanning.
-  Is het toestel niet aan het opladen, haal de adapter dan uit het stopcontact en maak de oplaadkabel van het toestel los.
-  De accu van de Rehadapter™ is herlaadbaar. De prestatie van elke herlaadbare accu gaat er met de tijd op achteruit. Daarom is het mogelijk dat u een volledig opgeladen Rehadapter™ die al even meegaat minder lang kunt gebruiken dan een volledig opgeladen nieuwe Rehadapter™.
-  De Rehadapter™ heeft een interne, herlaadbare lithium-ion-accu. Als het heel warm is, laadt de accu niet goed op. Om op te laden moet de interne temperatuur van de accu tussen 5°C en 40°C liggen. De accu zal niet opladen als zijn interne temperatuur boven 40°C stijgt. Als de interne temperatuur van de accu te warm is, moet u de Rehadapter™ naar een koelere plaats verhuizen om op te laden.
-  Controleer regelmatig of de oplaadkabel geen slijtage of schade vertoont. Als de oplaadkabel slijtage of schade vertoont, moet u deze vervangen. De oplader heeft geen verder onderhoud nodig.
-  Als de accu van de Rehadapter™ leeg is en de Rehadapter™ niet via de oplader aangesloten is op een stopcontact, zal het toestel zichzelf uitschakelen.

Hantering/omgeving

-  Gebruik de oplader uitsluitend onder toezicht van een ouder, een wettelijke voogd of een verzorger.
-  Stel de Rehadapter™ niet bloot aan vuur of temperaturen boven 40°C, want dit kan leiden tot een verstoorde werking van de accu en warmteontwikkeling. Een autokoffer op een hete dag of een vergelijkbare omgeving overschrijdt mogelijk de aanbevolen temperatuur. Als de Rehadapter™ in een dergelijke omgeving wordt bewaard, kunnen storingen optreden.
-  Er gelden speciale richtlijnen voor het vervoer van toestellen met lithium-ion-accu's. Als u zich niet houdt aan de transportrichtlijnen, als u de lithium-ion-accu laat vallen, beschadigt of kapot maakt of als u er een kortsluiting mee veroorzaakt, kan dit leiden tot gevaarlijke verhitting.
-  De adapter kan warm worden tijdens het gebruik. Blokkeer de luchttoevoer naar de adapter niet. Het is verboden om de adapter een tijdje te geven, te bedekken, te omhullen of op andere wijze te verstoren.
-  Gebruik de oplader alleen binnen. De oplader is niet bedoeld voor gebruik buiten.
-  Stel de oplader niet bloot aan externe hittebronnen. Stel de oplader niet bloot aan direct zonlicht gedurende een langere periode.
-  Breng de oplader niet in de buurt van warmtegevoelige materialen.

- ! Laat de oplader niet vallen en overlaad hem niet. Het is verboden om sterk te schudden met de oplader.

Wisselen/vervangen van de accu

- ⚠ Probeer de accu van de Rehadapter™ niet zelf te vervangen, want u loopt het risico om de Rehadapter™ en de accu te beschadigen. Indien er schade aan de accu ontstaat wanneer u deze probeert te vervangen, kan dit tot verwondingen leiden en oververhitting van het toestel. De accu mag alleen vervangen worden door het Rehadapt Service Center.
- ⚠ Gebruik de Rehadapter™ of zijn toebehoren niet in geval van mechanische schade.
- ! Wees uiterst voorzichtig als de accu beschadigd is. Als u in contact komt met de inhoud van de accu (elektrolyt), moet u de getroffen zone onmiddellijk reinigen met zeep en water. Als de inhoud van de accu in uw ogen komt, moet u deze gedurende 15 minuten spoelen en een dokter raadplegen.

2.4 Temperatuur

- ⚠ Als u de Rehadapter™ gebruikt in direct zonlicht of een andere hete omgeving, kan het oppervlak van het toestel zeer heet worden.
- ⚠ Stel de Rehadapter™ niet bloot aan vuur of temperaturen boven 40°C, want dit kan leiden tot een verstoorde werking van de accu en warmteontwikkeling. Een autokoffer op een hete dag of een vergelijkbare omgeving overschrijdt mogelijk de aanbevolen temperatuur. Als de Rehadapter™ in een dergelijke omgeving wordt bewaard, kunnen storingen optreden.

2.5 Montage

- ⚠ Monteer de Rehadapter™ volgens de instructies van het betreffende montagesysteem. De gebruiker is verantwoordelijk en aansprakelijk voor alle montagerisico's en voor persoonlijke letsels of schade aan eigendom die voortvloeit uit verkeerde montage. De gebruiker en distributeur zijn verantwoordelijk en aansprakelijk voor de assemblage en de werking.

2.6 Noodgevallen

- ! Gebruik de Rehadapter™ niet als enige optie voor noodoproepen. Wij bevelen aan om voor noodgevallen over verschillende communicatiehulpmiddelen te beschikken.

2.7 Elektriciteit

- ⚠ Maak de behuizing van de Rehadapter™ niet open. Het openen van de Rehadapter™ kan tot elektrische gevaren leiden. Het toestel heeft geen onderdelen die onderhoud vergen.

2.8 Veiligheid van kinderen en personen met een beperkt oordeelsvermogen

- ⚠ De Rehadapter™ en zijn toebehoren zijn geen speelgoed. Kinderen of personen met een beperkt oordeelsvermogen mogen er niet mee spelen. Het gebruik van de Rehadapter™ of zijn toebehoren als speelgoed voor kinderen of personen met een beperkt oordeelsvermogen kan leiden tot letsels of schade aan de Rehadapter™ of zijn toebehoren.

De Rehadapter™ bestaat uit diverse onderdelen die samen gemonteerd één volledig toestel vormen. Kleine onderdelen kunnen loskomen van het toestel, wat kan leiden tot verstikkingsgevaar en andere risico's. Houd de Rehadapter™ en zijn toebehoren uit de buurt van kleine kinderen of personen met een beperkt oordeelsvermogen. Ze mogen het toestel en zijn toebehoren alleen gebruiken onder toezicht van een verzorger.

2.9 Herstelling

- ⚠ Probeer de Rehadapter™ niet te openen of zelf te herstellen. Demontage van de Rehadapter™ kan leiden tot permanente schade aan het toestel en tot verwondingen. Neem contact op met Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG als de Rehadapter™ beschadigd is of niet correct werkt. Gebruik de

Rehadapter™ of zijn toebehoren niet in geval van mechanische schade. Herstellingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door het Rehadapt Service Center.

Raadpleeg voor meer informatie over het Rehadapt Service Center de website: www.rehadapt.com

2.10 Magnetisch veld / interferentie met medische hulpmiddelen

- ⚠** De Rehadapter™ en een deel van het toebehoren bevatten onderdelen waarop magneten bevestigd zijn en die een magnetisch veld creëren. Breng de Rehadapter™ en het toebehoren niet dichterbij dan 1 cm van personen met een implanteerbaar medisch hulpmiddel. Plaats de Rehadapter™ en het toebehoren niet op een medisch toestel waarop de elektromagnetische of magnetische straling kan inwerken. Wij bevelen aan om de Rehadapter™ en het toebehoren op een veilige afstand van andere medische hulpmiddelen te houden om eventuele magnetische interferentie te vermijden.
- !** Tijdens het gebruik mag de Rehadapter™ alleen worden aangeraakt op de aangewezen plekken. Houd 1 cm afstand tussen de behuizing en de gebruiker in de zone rond de standaard.
- !** Het is verplicht om 30 cm afstand te houden tussen de Rehadapter™ en elke mobiele transmitter voor standaardconform gebruik.
- !** Het is verboden om de Rehadapter™ te gebruiken in combinatie met of dicht bij hoogfrequente chirurgische toestellen.

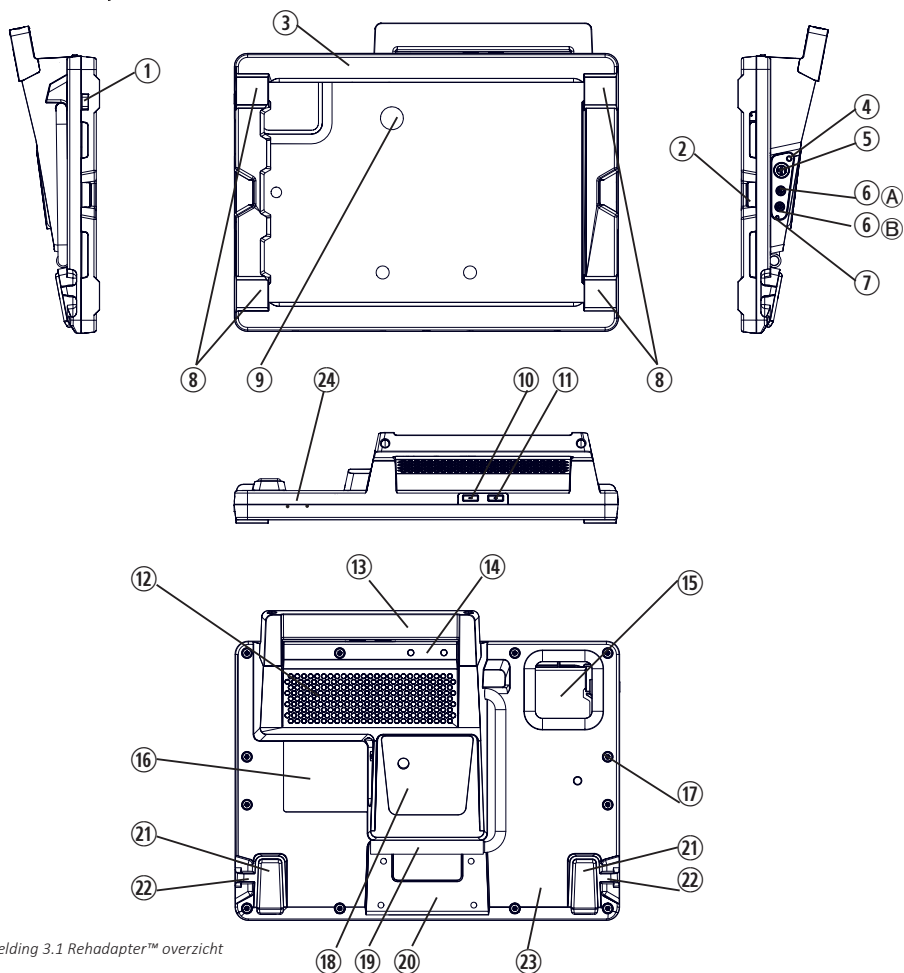
2.11 Melding van ernstige incidenten

Meld alle incidenten via het volgende e-mailadres: customer care@rehadapt.com. "Incident" verwijst naar een storing of een achteruitgang van de eigenschappen of de prestaties van het Rehadapt product, met inbegrip van toepassingsfouten veroorzaakt door ergonomische functies, ontoereikendheid van de informatie verstrekt door Rehadapt of de distributeur, en alle onbedoelde neveneffecten.

Alle ernstige incidenten waarbij het product betrokken is of in samenhang met het product moeten aan Rehadapt worden gemeld.

3 Overzicht van de Rehadapter™

3.1 Rehadapter™ overzicht

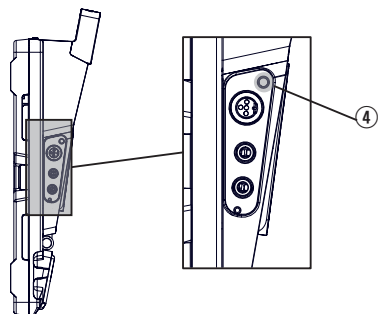


Afbeelding 3.1 Rehadapter™ overzicht

Pos.	Beschrijving
1	Knop tablet aan/uit
2	Uitsparing voor oplaadpoort tablet
3	Behuizing vooraan
4	Statusindicator led
5	Magnetische oplaadpoort
6A	3,5 mm schakelaarconnector – spatie
6B	3,5 mm schakelaarconnector – enter
7	Reset
8	Keyguard kliksysteem
9	Bevestigingsbout standaard
10	Volume omlaag (-)
11	Volume omhoog (+)
12	Speaker

Pos.	Beschrijving
13	Handvat
14	BOVENKANT bevestigingspunt toebehoren
15	Uitsparing voor de camera van de tablet
16	Identificatielabel toestel
17	Bouten behuizing (12x)
18	Adapterplaat voor Rehadapt UDS
19	Standaard
20	ONDERKANT bevestigingspunt toebehoren
21	Rubberen voetjes
22	Oogjes voor schouderriem
23	Behuizing achteraan
24	Optionele uitsparingen voor volumeknoppen van de tablet

3.2 Statusindicator led



Afbeelding 3.2 Detail – positie van de statusindicator led

Het lichtje van de statusindicator ④ geeft de volgende statusinformatie weer:

Status	Statusindicator led
Verbinding maken	Lichtje knippert blauw (traag).
Verbinding gemaakt	Lichtje brandt continu blauw.
Koppelmodus	Lichtje knippert blauw (snel).
Verbinding maken (accu bijna leeg)	Lichtje knippert geel (traag).
Verbinding gemaakt (accu bijna leeg)	Lichtje brandt continu geel.
Opladen (elektriciteit uit)	Lichtje knippert paars (traag met lange pauzes).
Opladen (verbinding maken)	Lichtje knippert paars (traag).
Opladen (verbinding gemaakt)	Lichtje brandt continu paars.
Storing oplader	Lichtje knippert 4x rood, pauze, herhaling
Storing versterker	Lichtje knippert 3x rood, pauze, herhaling
Reset	Geeft toestelversies weer. (Neem contact op met Rehadapt Engineering voor meer informatie.)

4 Gebruik van de Rehadapter™ – gebruiker

Dit deel bevat de gebruiksaanwijzingen voor de eindgebruiker. Het bevat alle informatie die de eindgebruiker nodig heeft om de Rehadapter™ te gebruiken zoals beoogd (zie deel 1.2). Informatie over de eerste configuratie van de Rehadapter™ vindt u in *Hoofdstuk 5*.

- ! Laad de accu volledig op voordat u de Rehadapter™ voor de eerste keer gebruikt (*deel 6.1.2 Opladen van de Rehadapter™*).
- ! Alleen bevoegde distributeurs mogen de Rehadapter™ installeren en aanpassen om het risico op schade aan de Rehadapter™ te vermijden.
- ! Houd u aan alle oproepen en borden die het gebruik van mobiele toestellen beperken of verbieden (bijvoorbeeld in zorginstellingen). De Rehadapter werd ontwikkeld, getest en geproduceerd om te voldoen aan de voorschriften inzake radiofrequentie-emissie. Toch kan deze emissie de werking van andere elektronische apparatuur beïnvloeden en storingen veroorzaken.

4.1 In- en uitschakelen van de Rehadapter™

Inschakelen

Houd de knop volume omhoog ⑪ 3 seconden ingedrukt (*afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht*) om de Rehadapter™ in te schakelen.

Uitschakelen

Houd beide volumeknoppen ⑪ en ⑫ 5 seconden ingedrukt om de Rehadapter™ volledig uit te schakelen.

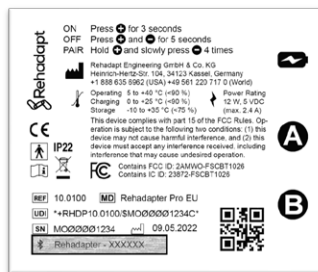
- ! De Rehadapter™ zal zichzelf afsluiten als er gedurende 10 minuten geen Bluetooth® verbinding met de tablet is.

4.2 De Rehadapter™ koppelen met de tablet

Voer onderstaande stappen uit om de Rehadapter™ met de tablet te koppelen via Bluetooth®:

1. Zet de tablet aan.
2. Zet op de tablet Bluetooth® aan.
3. Schakel de Rehadapter™ in (*deel 4.1 In- en uitschakelen van de Rehadapter™*).
4. Activeer de koppelmodus: Houd één volumeknop ⑪ of ⑫ ingedrukt terwijl u traag (1 keer per seconde) 4 keer op de andere volumeknop duwt. Wanneer de statusindicator snel blauw begint te knipperen, laat u beide knoppen los.
5. Ga op de tablet naar de Bluetooth® instellingen en tik op de naam van de Rehadapter™ (✕Rehadapter-XXXXXX zoals weergegeven op *Afb. 4.1*). De Rehadapter™ is nu gekoppeld met de tablet. De led van de statusindicator brandt continu blauw.

- ! Koppelen is slechts gedurende 1 minuut mogelijk.
- ! Als de Rehadapter™ niet binnen 1 minuut gekoppeld is met een nieuw toestel, zal de Rehadapter™ zichzelf afsluiten.



Afbeelding 4.1 Identificatielabel toestel ⑫ aan de achterkant van de Rehadapter™

- ! De Rehadapter™ kan slechts met één tablet tegelijk gekoppeld worden.

4.3 De Rehadapter™ loskoppelen van de tablet

Als u de Rehadapter™ wilt loskoppelen van de tablet, ga dan naar de Bluetooth® instellingen op de tablet en verwijder de Rehadapter™ (Rehadapter-XXXXXX) uit de lijst met gekoppelde apparaten.

- ! Door de Rehadapter™ te koppelen met een nieuwe tablet verwijdt u de tablet die eerder gekoppeld was uit het geheugen van de Rehadapter™.

4.4 Volume regelen

Als u het volume wilt aanpassen, duwt u op de juiste volumeknop ⑪/⑫ aan de bovenkant van de Rehadapter™ (*afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht*).

4.5 Opladen van de Rehadapter™

De Rehadapter™ heeft een interne accu. De Rehadapter™ sluit zichzelf af als de accu onvoldoende opgeladen is.

Gebruik alleen de bijgevoegde adapter en oplaadkabel. De magnetische oplaadpoort ⑤ is aan de achterkant van de Rehadapter™ (*afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht*).

1. Sluit de oplaadkabel aan op de magnetische oplaadpoort ⑤ van de Rehadapter™ en op de adapter. De magnetische plug past zichzelf aan de poort aan door deze licht te draaien.
2. Steek de adapter in een stopcontact.
3. Laad de Rehadapter™ op tot de accu volledig opgeladen is. Wanneer de accu volledig opgeladen is, brandt het lichtje van de statusindicator ④ continu blauw.
4. Nadat de accu volledig opgeladen is, maakt u de oplader los van de Rehadapter™ en haalt u hem uit het stopcontact. U kunt de accu niet overladen.

- ! Laat de stekker niet in contact komen met personen die implanteerbare medische hulpmiddelen (zoals pacemakers) gebruiken, want de oplaadstekker is magnetisch.

- ! Als de accu van de Rehadapter™ leeg is, zal de tablet automatisch zijn eigen speakers gebruiken.

- ! De prestatie van de accu kan mettertijd slechter worden door interne chemische reacties. Als u zich niet houdt aan de instructies in de delen 2.3 en 2.4, gaat de levensduur van de accu achteruit en kan de Rehadapter™ beschadigd worden. Mogelijk moet de accu vervangen worden als de accu snel leeg is, zelfs nadat u deze correct hebt opgeladen. Neem contact op met de Rehadapt Service Center als de accu ongewoon snel leeg is.

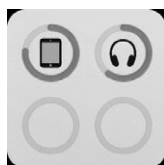
- ⚠ Probeer de accu van de Rehadapter™ niet zelf te vervangen, want u loopt het risico om de Rehadapter™ en de accu te beschadigen. Indien er schade aan de accu ontstaat wanneer u deze probeert te vervangen, kan dit tot verwondingen leiden en oververhitting van het toestel. De accu mag alleen vervangen worden door het Rehadapt Service Center.

- ⚠ Gebruik de Rehadapter™ of zijn toebehoren niet in geval van mechanische schade.

Zie *deel 2.3 Oplader en accu* voor meer informatie over de opslag en oplaadtemperatuur van de accu.

Het lichtje van de statusindicator ④ brandt continu geel als de accu bijna leeg is (*deel 3.2 Statusindicator led*).

U kunt het accuniveau zien in de statusbalk of het widgetmenu van de tablet, zoals weergegeven op *afb. 4.2*. De Rehadapter™ wordt weergegeven als een audio-accessoire (symbool koptelefoon) in de statusbalk en op het widgetmenu van de tablet.



(a)

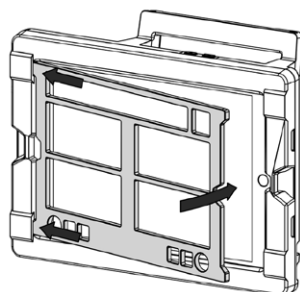


(b)

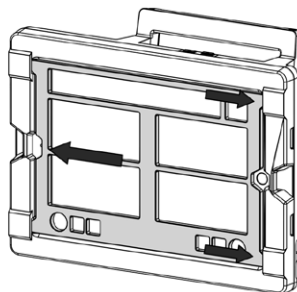
Afbeelding 4.2 Accuniveau van de Rehadapter™ weergegeven op (a) het widgetmenu en (b) de statusbalk van de tablet

4.6 Keyguards bevestigen

Keyguards worden op de bovenkant van het scherm geplaatst en vastgemaakt aan de voorkant van de behuizing ③ van de Rehadapter™. Bevestig de keyguard zoals weergegeven op **afb. 4.3**. Schuif de keyguard aan één kant in het keyguard kliksysteem ⑧. Duw vervolgens de andere kant naar beneden en de keyguard zal vastklikken.



Stap 1



Stap 2

Afbeelding 4.3 Keyguards bevestigen

Ga omgekeerd te werk om de keyguards te verwijderen.

Het keyguard kliksysteem ⑧ kan worden ingesteld op drie verschillende hardheden met de verschillende sets keyguardblokjes (meegeleverd). Alleen bevoegde distributeurs mogen de keyguardblokjes op de Rehadapter™ vervangen.

4.7 Schakelaarconnectors

U kunt tot twee schakelaars aansluiten op de Rehadapter™ op de 3,5 mm poorten ⑥A en ⑥B op de achterkant van de behuizing (**afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht**).

Hun functie is aanpasbaar en hangt van de gebruikte software af.

Dit zijn de standaard schakelaarfuncties:

⑥A Spatie

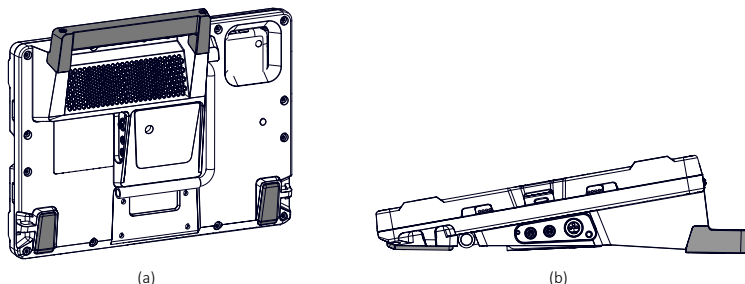
⑥B Enter

4.8 Gebruikswijze

U kunt de Rehadapter™ gebruiken in twee posities: liggend (*deel 4.8.1*) en staand (*deel 4.8.2*). U kunt de Rehadapter™ bedienen via aanraking, scannen of alternatieve inputopties in beide posities. Verder kunt u de Rehadapter™ handheld gebruiken of bevestigd op eender welke Rehadapt houder met een UDS (*deel 4.8.3 en 4.8.4*).

4.8.1 Liggend

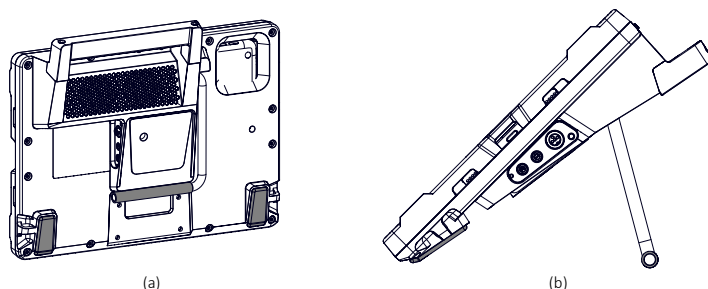
De Rehadapter™ kan liggend worden gebruikt op een plat oppervlak. In dit geval heeft het scherm een hoek van 10° zoals u ziet op *afb. 4.4*.



Afbeelding 4.4 Liggend (a) contactpunten (handvat 13 en rubberen voetjes 21), en (b) gebruikshoek van 10°

4.8.2 Staand

Met zijn standaard 19 kan de Rehadapter™ staan op een plat oppervlak. De hoek kan worden aangepast van 35° tot 45°, zoals u ziet op *afb. 4.5*. De rubberen voetjes en standaard zorgen ervoor dat de Rehadapter™ niet wegglijdt.



Afbeelding 4.5 Staand (a) contactpunten (standaard 19 en rubberen voetjes 21), en (b) gebruikshoek 35°-45°

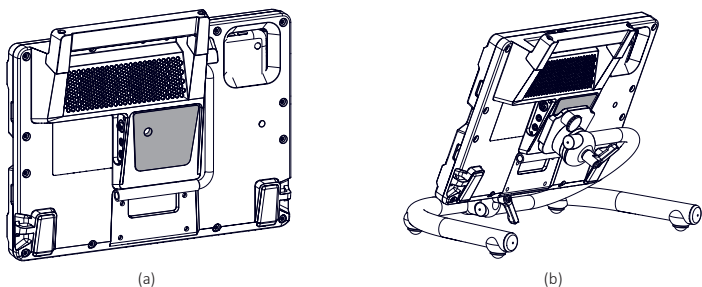
- ! Zorg ervoor dat de standaard voldoende uitgeklapt is en dat het scharnier werkt. Anders staat de Rehadapter™ misschien niet stabiel.

4.8.3 Adapterplaat voor Rehadapt UDS

De Rehadapter™ kan op elke Universal Device Socket (UDS) van Rehadapt Engineering worden geplaatst met de adapterplaat ⑱ (afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht), zoals u ziet op afb. 4.6.

! Houd bij uw keuze van een Rehadapt houder rekening met het gewicht van de Rehadapter™. Overschrijd het maximum draagvermogen van de houder niet. U kunt de houder aanschaffen bij uw distributeur.

! Leef de gebruiksaanwijzingen die meegeleverd werden met de houder na.



Afbeelding 4.6 (a) UDS adapterplaat ⑱, en (b) Rehadapter™ gemonteerd op een Rehadapt tafelstandaard°

4.8.4 Meer mogelijkheden

Verder kunt u de Rehadapter™ handheld, met het handvat of met een schouderriem dragen. Als u een schouderriem gebruikt om de Rehadapter™ te dragen, is deze omgekeerd. Maak een schouderriem vast aan de oogjes ② aan de achterkant van de Rehadapter™.

! De schouderriem is niet inbegrepen bij de Rehadapter™. U kunt deze apart aanschaffen bij uw distributeur.

4.9 Reset

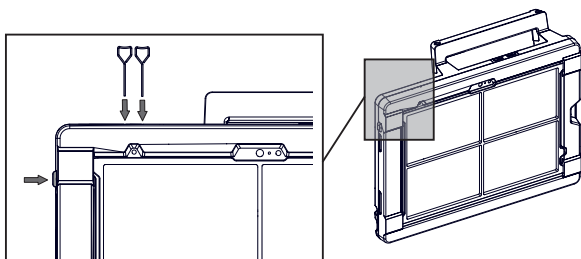
De Rehadapter™ en het tablet vereisen verschillende procedures voor een reset.

4.9.1 De Rehadapter™ resetten

Als de Rehadapter™ niet zoals gewoonlijk werkt, moet u de Rehadapter™ resetten. Druk daartoe met een lang, smal, stomp voorwerp (bijvoorbeeld de meegeleverde resetpen) op de resetknop ⑦. De resetknop ⑦ bevindt zich in de behuizing (Fig. 3.1 Rehadapter™ Overzicht).

4.9.2 De tablet resetten

Als de volumeknoppen van de tablet toegankelijk moeten zijn voor het resetten van de tablet, gebruik dan de bijgeleverde resetpinnen en steek deze in de optionele uitsparingen ②4 zoals getoond in Fig. 4.7.



Figuur 4.7 Gebruik van de reset-pennen

5 Installeren van de Rehadapter™ – bevoegde distributeur

! Alleen bevoegde distributeurs mogen de Rehadapter™ installeren en aanpassen. Andere pogingen om de Rehadapter™ te installeren en aan te passen, kunnen tot ernstige schade aan de Rehadapter™ leiden.

! Leef de instructies voor montage in **deel 5.1** na. Lees aandachtig de instructies voordat u de Rehadapter™ installeert en gebruikt.

⚠ Respecteer de volgende draaimomenten:

Bout	Draaimoment
Bevestigingsbout standaard ⑨	Max. 4,5 Nm
Bouten behuizing ⑰	Min. 1,1 Nm; max. 1,3 Nm

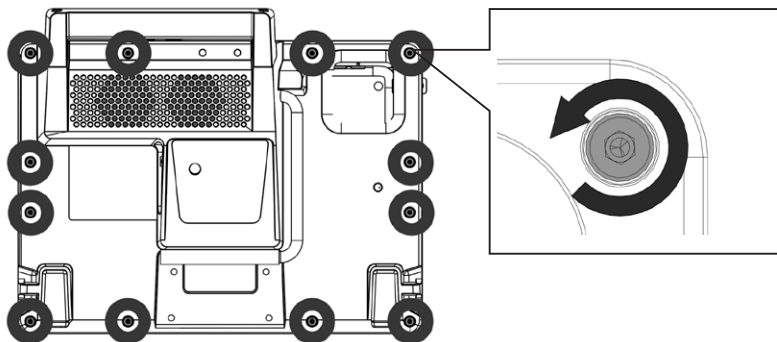
⚠ Gebruik alleen handgereedschap en gereedschap met draaimomentbegrenzing. Als het maximum draaimoment overschreden wordt, kan dit tot ernstige schade aan de schroefdraad leiden.

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG biedt uiteenlopende trainingen voor de Rehadapter™ en de compatibele standards aan. Informatie over deze trainingen vindt u op www.rehadapt.com.

5.1 Installeren van de Rehadapter™

5.1.1 Openen van de Rehadapter™

Draai de bouten ⑰ (12x) aan de achterkant van de behuizing los en verwijder de achterkant van de behuizing. Gebruik de meegeleverde 3 mm inbussleutel om de bouten los te draaien.



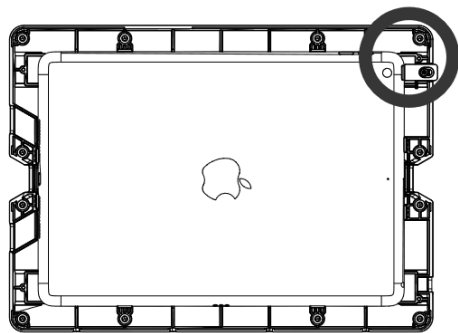
Afbeelding 5.1 Losdraaien van de bouten van de behuizing ⑰ om de Rehadapter™ te openen

5.1.2 Plaatsen van de tablet

De Rehadapter™ is compatibel met verschillende tablets:

Model	Versie	Artikelnr.	Compatibele tablets
Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7e/8e/9e generatie)
	INT	10.0001	
	US	10.0002	
Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10e generatie)
	INT	10.0005	
	US	10.0006	
Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1e/2e/3e generatie) iPad® Air (4e/5e generatie)
	INT	10.0101	
	US	10.0102	

Plaats de tablet zoals weergegeven op de afbeelding hieronder. Let op de positie van de aan/uit-knop en de uitsparing voor de camera.

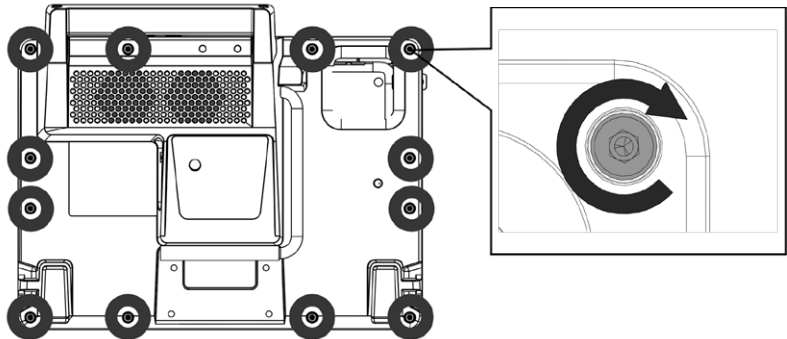


Afbeelding 5.2 Hoek van de tablet met de aan/uit-knop en de camera

5.1.3 Sluiten van de Rehadapter™

Plaats de achterkant van de behuizing van de Rehadapter™. Zorg ervoor dat de voor- en achterkant van de behuizing perfect op elkaar aansluiten. Draai de bouten ⑰ (12x) aan de achterkant van de behuizing aan.




- ! Respecteer het draaimoment van de bouten van de behuizing (van 1,1 Nm tot 1,3 Nm).



Afbeelding 5.3 Aandraaien van de bouten van de behuizing ⑰ om de Rehadapter™ te sluiten

5.2 Bevestigen van de keyguards

De blokjes van de keyguard moeten worden geplaatst terwijl de behuizing vooraan verwijderd is. Kies de gewenste blokjes voor de keyguard afhankelijk van het gebruik. Vervang indien nodig de voorgemonteerde blokjes door de blokjes van uw keuze.

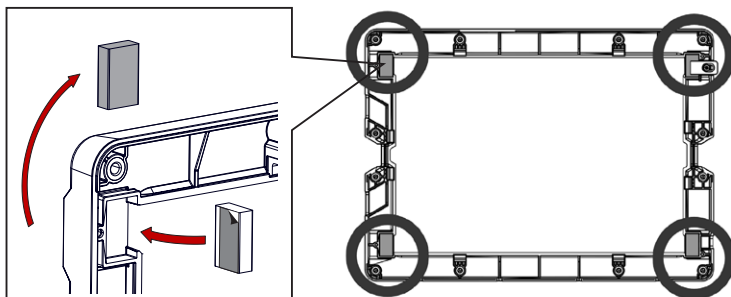
Kleur		Hardheid	Gebruik
	wit	zacht	Keyguards worden vaak verwijderd of vervangen.
	grijs	medium	Keyguards worden soms verwijderd of vervangen (voorgemonteerd).
	zwart	hard	Keyguards zijn permanent bevestigd.

Als u de keyguard permanent wilt bevestigen, moet u de keyguard plaatsen voordat u de tablet in de Rehadapter plaatst. Kies de harde blokjes voor de keyguard (zwart) als u de keyguard permanent wilt bevestigen.

Volg onderstaande stappen om de keyguardblokjes te vervangen:

1. Open de Rehadapter. *(5.1.1 Openen van de Rehadapter™)*
 2. Verwijder de tablet. *(5.1.2 Plaatsen van de tablet)*
 3. Verwijder de voorgemonteerde keyguardblokjes ⑧ (4x) van de voorkant van de behuizing ③.
 4. Kies de correcte kleur *(zie bovenstaande tabel)* afhankelijk van het gebruik van de keyguards.
 5. Bevestig de keyguardblokjes (4x).
- 5.a. De witte en grijze blokjes zijn aan één kant zelfklevend. Als u de witte of grijze blokjes gebruikt, bevestigt u de keyguards vanaf de voorkant van de Rehadapter nadat deze gesloten is *(zoals afgebeeld in deel 4.6)*.

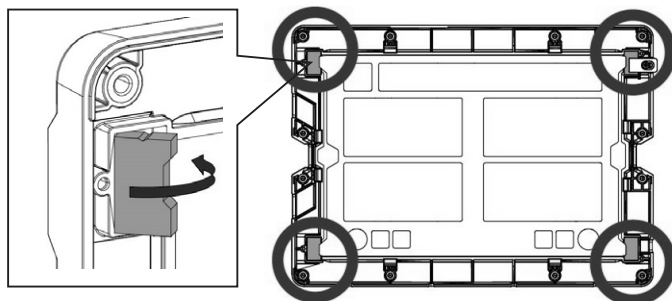
! Voor de correcte positie moet de zelfklevende kant van de witte en grijze blokjes gericht zijn naar de buitenkant van de behuizing vooraan *(afb. 5.4)*.



Afbeelding 5.4 Plaatsen van de witte/grijze blokjes van het keyguard kliksysteem ⑧ in de behuizing vooraan ③

- 5.b. Bij gebruik van de zwarte blokjes moet u de keyguards plaatsen voordat u de Rehadapter sluit.

! Voor de correcte positie moet de kant met reliëf van de zwarte blokjes gericht zijn naar de buitenkant van de behuizing vooraan. Plaats deze kant eerst en duw op de twee overige hoeken tot ze in de juiste positie inklikken *(afb. 5.5)*.



Afbeelding 5.5 Plaatsen van de zwarte blokjes van het keyguard kliksysteem ⑧ in de behuizing vooraan ③

6. Plaats de tablet. **(5.1.2 Plaatsen van de tablet)**

! Zorg ervoor dat de tablet zich in de juiste positie bevindt.

7. Sluit de Rehadapter. **(5.1.3 Sluiten van de Rehadapter™)**

! Zorg ervoor dat de voorkant ③ en achterkant ②③ van de behuizing perfect op elkaar aansluiten!

5.3 Standaard

5.3.1 Aanpassen van de weerstand

U kunt de weerstand van de standaard ①⑨ aanpassen met het aanpasbare scharnier aan de binnenkant van de behuizing.

1. Open de Rehadapter™ **(5.1.1 Openen van de Rehadapter™)**.
2. Pas de weerstand aan door de bevestigingsbout van de standaard ⑨ met de wijzers van de klok mee (weerstand verhogen) of tegen de wijzers van de klok in (weerstand verlagen) te draaien.

! Respecteer het draaimoment van de bevestigingsbout van de standaard (max. 4,5 Nm).

3. Plaats de tablet en sluit de Rehadapter™ **(5.1.3 Sluiten van de Rehadapter™)**.

5.3.2 Verwijderen van de standaard

Als een accessoire bevestigd is aan het bevestigingspunt voor toebehoren aan de ONDERKANT ②④, bevelen wij aan om de standaard ①⑨ te verwijderen **(afb. 3.1 Rehadapter™ overzicht)**.

1. Open de Rehadapter™ **(5.1.1 Openen van de Rehadapter™)**.
2. Draai de bevestigingsbout van de standaard ⑨ tegen de wijzers van de klok in met de meegeleverde 5 mm inbussleutel.
3. Schuif de standaard ①⑨ eraf.
Draai de bevestigingsbout van de standaard ⑨ opnieuw licht aan, zodat er geen onderdelen per ongeluk loskomen. U kunt de standaard altijd opnieuw bevestigen.
4. Sluit de Rehadapter™ **(5.1.3 Sluiten van de Rehadapter™)**.

! Als de standaard verwijderd is, mag u de bevestigingsbout van de standaard niet aandraaien tot het maximum draaimoment van 4,5 Nm, omdat dit schade aan het scharnier veroorzaakt.

6 Zorg voor het product

6.1 Temperatuur en vochtigheid

6.1.1 Algemeen gebruik

Gebruik de Rehadapter™ in een droge omgeving bij kamertemperatuur. Wij bevelen de volgende temperatuur en vochtigheid aan:

- Omgevingstemperatuur: 5°C tot 40°C
- Relatieve vochtigheid: 10% tot 90% (geen condens op het toestel)
- Luchtdruk: 700 hPa tot 1.060 hPa (525 mmHg tot 795 mmHg)

! Dompel de Rehadapter™ niet onder in water of andere vloeistoffen. Mors geen vloeistoffen op de Rehadapter™, vooral niet in de buurt van de connectors (*afb. 3.2*).

6.1.2 Opladen van de Rehadapter™

Tijdens het opladen van de Rehadapter™ bevelen wij de volgende temperatuur en vochtigheid aan:

- Temperatuur: 0°C tot 25°C
- Relatieve vochtigheid: 10% tot 75% (geen condens op het toestel)
- Luchtdruk: 700 hPa tot 1.060 hPa (525 mmHg tot 795 mmHg)

6.1.3 Transport en opslag

Tijdens het transport en de opslag van de Rehadapter™ bevelen wij de volgende temperatuur en vochtigheid aan:

- Temperatuur: -10°C tot 35°C
- Relatieve vochtigheid: 10% tot 75% (geen condens op het toestel)
- Luchtdruk: 700 hPa tot 1.060 hPa (525 mmHg tot 795 mmHg)

! Bewaar de Rehadapter™ niet in een al te vochtige omgeving of op een klamme of natte plek.

! Schakel de Rehadapter™ uit als deze niet in gebruik is, voordat u deze opslaat en vervoert.

6.2 Onderhoud en verzorging

Een beschadigd product of beschadigde onderdelen kunnen de gebruiker en andere personen verwonden. Gebruik de Rehadapter™ en zijn toebehoren alleen als u er zeker van bent dat er geen mankementen zijn. Neem contact op met uw distributeur als u hierover nog vragen hebt.

! Alleen de Rehadapt Service Center is bevoegd om veiligheidscontroles uit te voeren. Neem hiervoor contact op met uw distributeur.

6.3 Reiniging

6.3.1 Algemeen

Alle Rehadapt producten moeten regelmatig gereinigd worden om de hygiëne en goede werking te garanderen. De vereisten voor de reiniging zijn afhankelijk van het type gebruik en de omgeving waarin het product wordt gebruikt. De gebruiker of zijn verzorgers dragen de verantwoordelijkheid voor de reiniging. Als de vereiste reiniging niet gebeurt, kan dit ertoe leiden dat u geen beroep op de garantie meer kunt doen en dat de klinische toestand en veiligheid van gebruikers en/of verzorgers in het gedrang komen.

! Alle richtlijnen over de reiniging zijn uitsluitend indicatief. Meer gedetailleerde richtlijnen over reiniging en ontsmetting vindt u op onze website (www.rehadapt.com) voor elk product. Wij raden aan om handschoenen te dragen tijdens de reiniging. Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt.

6.3.2 Reinigen van de Rehadapter™

Schakel de Rehadapter™ uit en maak alle kabels los voordat u de Rehadapter™ reinigt. Gebruik een licht vochtige, zachte, niet-pluizende doek. Zorg ervoor dat er geen vocht in de openingen en spleten van het apparaat binnendringt. Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor ramen, huishoudreinigingsmiddelen, spuitbussen, oplosmiddelen, ontsmettingsalcohol, ammoniak of schuurmiddelen om de Rehadapter™ schoon te maken.

Het is noodzakelijk om in bepaalde omgevingen zoals ziekenhuizen wisdesinfectie van het apparaat toe te laten. Voor wisdesinfectie kunt u eerder welk ontsmettingsmiddel gebruiken dat geschikt is voor polycarbonaat en aluminium oppervlakken. Zorg ervoor dat er geen vocht in de openingen en spleten van het apparaat binnendringt. Wij bevelen aan om voor de wisdesinfectie doekjes met 70% isopropanol of geschikte doekjes met alcohol te gebruiken.

- ! Gebruik geen stoomsterilisatie of natte sterilisatie om onderdelen van de Rehadapter™ schoon te maken.

Als er vuil in de openingen van de speakers zit, moet u deze voorzichtig reinigen met een wattenstaafje om schade aan de speakers te voorkomen.

6.4 Doorzending en terugzending

Maak alle kabels, hulpstukken en toebehoren van de Rehadapter™ los voor de verzending. Schakel de Rehadapter™ uit.

- ! Wij raden aan om de originele verpakking van de Rehadapter™ te bewaren. Gebruik de originele verpakking voor de verzending als het toestel wordt terugbezorgd aan Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG voor een herstelling of in het geval van een garantieclaim.

6.5 Verwijdering van de Rehadapter™

Gooi de Rehadapter™ niet weg met huishoud- of kantoorafval. Voer de Rehadapter™ af volgens de richtlijnen voor afval in het land waar u de Rehadapter™ afvoert.

6.6 Verwijdering van de accu

Gooi de accu niet weg met huishoud- of kantoorafval. Voer de accu af volgens de richtlijnen voor afval in het land waar u de accu afvoert.

7 Storingen verhelpen

Als er een storing optreedt, volgt u de stappen in de tabel hieronder. Neem contact op met uw distributeur als de problemen niet opgelost raken.

Storing	Mogelijke oorzaak	Probleem verhelpen
De led van de statusindicator ④ brandt niet.	De Rehadapter™ staat niet aan.	4.1 In- en uitschakelen van de Rehadapter™
	De Rehadapter™ is niet opgeladen.	4.5 Opladen van de Rehadapter™
De Rehadapter™ geeft geen audio-output ⑫.	De tablet staat niet aan.	Zet de tablet aan.
	De Rehadapter™ is niet gekoppeld met de tablet.	4.2 De Rehadapter™ koppelen met de tablet
De Rehadapter™ is aangesloten, maar geeft geen audio-output ⑫.	Het volume van de Rehadapter™ staat te stil.	4.4 Volume regelen
	Het koppelen werd onderbroken.	4.2 De Rehadapter™ koppelen met de tablet
De Rehadapter™ laadt niet op hoewel hij verbonden is met de oplader.	De gebruikte adapter heeft niet de vereiste output.	Gebruik alleen de meegeleverde adapter en oplaadkabel.
	De adapter steekt niet in het stopcontact.	Steek de adapter in een stopcontact.
	De magnetische oplaadstekker is niet hoorbaar ingeklikt ⑤.	4.5 Opladen van de Rehadapter™
	De magnetische oplaadkabel is aangesloten op poort ⑤ in een hoek.	
	De magnetische oplaadstekker is vuil.	Maak de oplaadstekker voorzichtig schoon.
De knop tablet aan/uit ① werkt niet.	De tablet is niet correct geplaatst.	5.1.2 Plaatsen van de tablet
	De knop ① is vuil.	Open de Rehadapter en reinig de zone van de knop (afb. 5.2).
De externe schakelaar ⑥ reageert niet.	De instellingen op de tablet zijn niet correct.	Controleer de instellingen op de tablet.
Het is moeilijk om de standaard ⑱ te bewegen.	De bevestigingsbout van de standaard ⑨ is niet correct aangedraaid.	5.3.1 Aanpassen van de weerstand
Het is moeilijk om de keyguard ⑧ te plaatsen.	Er is te veel weerstand tijdens het plaatsen van de keyguard.	5.2 Bevestigen van de keyguards
Het is te gemakkelijk om de keyguard ⑧ te verwijderen.	Er is te weinig weerstand tijdens het verwijderen van de keyguard.	5.2 Bevestigen van de keyguards
De Rehadapter™ schakelt zichzelf uit na een korte tijd in de koppelmodus.	Nadat hij is ingeschakeld, schakelt de Rehadapter™ zichzelf automatisch uit.	4.2 De Rehadapter™ koppelen met de tablet
De led van de statusindicator ④ knippert rood.	De Rehadapter™ heeft een interne fout gedetecteerd.	Neem contact op met uw distributeur of met het Rehadapt Service Center.
De led van de statusindicator ④ is geel.	Accu leeg na lang gebruik	4.5 Opladen van de Rehadapter™
De Rehadapter™ maakt niet automatisch verbinding met de tablet.	De tablet was uitgeschakeld.	Selecteer de gekoppelde Rehadapter™ in het Bluetooth® menu van de tablet.

8 Klantenondersteuning, garantie, training

8.1 Klantenondersteuning

Neem voor technische ondersteuning contact op met uw distributeur of customercare@rehadapt.com.

Houd uw Rehadapter™ bij de hand voor snelle ondersteuning. Houd het serienummer van uw toestel gereed. U vindt het serienummer op het identificatielabel 16 van uw toestel. Zoek ook vooraf het factuurnummer of artikelnummer op. U vindt deze informatie op de leveringsbon.

Gebruiksaanwijzingen van Rehadapt producten kunt u downloaden via: www.rehadapt.com.

8.2 Garantiebeleid

Levensduur

De verwachte normale levensduur, afhankelijk van de gebruikintensiteit en het aantal keren hergebruik, bedraagt drie jaar. Hiervoor moet het product gebruikt worden voor het beoogde doel. Verder moet u zich houden aan de instructies in de gebruiksaanwijzing en aan alle onderhouds- en service-intervallen. Het product kan langer worden gebruikt dan de verwachte levensduur als het zich in veilige staat bevindt. Deze gebruikelijke, theoretische levensduur is geen gegarandeerde levensduur. Bevoegd personeel bij de leverancier moet de levensduur geval per geval onderzoeken, dit geldt ook voor mogelijk hergebruik. Het is mogelijk dat het overschrijden van de vermelde levensduur leidt tot een verhoging van de restrisico's. Daarom is zorgvuldige overweging door de leverancier vereist. De levensduur kan ook ingekort worden afhankelijk van de frequentie en de omgeving van het gebruik, en van de zorg. De normale levensduur geldt niet voor onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage zoals kabels of onderdelen die aan materiaalspecifieke veroudering en/of slijtage onderhevig zijn. Ook de prestatie van de accu hangt van het gebruik af. De vermelde levensduur is geen aanvullende vrijwaring of garantie.

Garantie

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG garandeert dat de Rehadapter gedurende een periode van drie jaar vanaf de aankoopdatum substantieel zal functioneren overeenkomstig de specificaties en het beoogde gebruik, en dat het toestel geen gebreken zal vertonen qua materiaal en afwerking.

Afhankelijk van het gebruik kan de prestatie van de accu echter variëren. Als u een beroep op de garantie wenst te doen, moet u de aankoopdatum met een aankoopbewijs aantonen. Daarom bevelen wij aan om het aankoopbewijs te bewaren.

Vindt u een defect dat door de garantie wordt gedekt? Dan zal Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG binnen de garantieperiode van drie jaar naar eigen goeddunken het product herstellen, zorgen voor gratis vervanging van het complete product of vervanging van defecte onderdelen door nieuwe of nagenoeg nieuwe componenten.

Als de Rehadapter™ wordt teruggestuurd naar Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG voor een garantieclaim of een herstelling, moet u vooraf contact opnemen met uw leverancier of het Rehadapt Service Center voor de aanvraag van een RMA-nummer (Return to Manufacturer Authorization). Raadpleeg onze website www.rehadapt.com voor meer informatie.

Wij verzoeken u om de originele verpakking te gebruiken voor de verzending. Daarom bevelen wij aan om de originele verpakking van de Rehadapter™ te bewaren. De verzendkosten zijn voor rekening van Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG, maar montagediensten op locatie zijn uitgesloten.

Een garantieclaim is uitsluitend mogelijk als het toestel gebruikt is overeenkomstig de gebruiksaanwijzing. Lees daarom aandachtig deze gebruiksaanwijzing. De installatie en aanpassing

van de Rehadapter™ moeten worden uitgevoerd door bevoegde distributeurs. Anders vervalt elke aanspraak op garantie. Houd er rekening mee dat de Rehadapter™ niet voor iedereen werkt en niet in alle omstandigheden. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG garandeert niet dat de Rehadapter™ aan alle gebruikersvereisten zal voldoen, dat de werking van de Rehadapter™ ononderbroken zal zijn of dat de Rehadapter™ altijd zonder storingen en defecten zal functioneren.

Er bestaat geen recht op compensatie wegens verlies van gebruik veroorzaakt door Rehadapt producten met gebreken. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor letsels en voor schade aan andere voorwerpen die indirect door gebreken aan Rehadapt producten ontstaat.

De garantie omvat geen onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn zoals kabels, bouten en alle schroefdraden, en de gevolgen van verkeerd gebruik. Verder is deze garantie niet van toepassing op consumptiegoederen zoals herlaadbare accu's, tenzij de schade het gevolg is van gebrekkig materiaal of gebrekkige afwerking. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG garandeert de essentiële gebruikseigenschappen van de accu overeenkomstig de specificatie gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum.

8.3 Training

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG biedt uiteenlopende trainingen voor de Rehadapter™ en compatibel toebehoren aan. Raadpleeg voor meer informatie over training www.rehadapt.com.

Bijlage A Informatie over certificering

CE De Rehadapter™ heeft de CE-markering, wat aangeeft dat de Rehadapter™ voldoet aan de EU-richtlijnen en -verordeningen die van toepassing zijn. Gedetailleerde informatie over de wettelijke vereisten vindt u terug in de conformiteitsverklaring.

A1 CE-verklaring

Dit toestel voldoet aan de vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit, de vereisten van de EMC-richtlijn 2014/30/EU betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, en de radioapparatuurrichtlijn (RED) 2014/53/EU om te voldoen aan de vereisten voor radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur.

A2 FCC Statement

The FCC ID of this device is 2AMWO-FSCBT1026. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

A Changes or modifications to this product not authorized by Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG could void the user's authority to operate the product.

A2.1 Part 15 B Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

A2.2 Portable Devices

FCC Radio Frequency Radiation Exposure Statement:

1. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC radio frequency radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment has been tested for typical handheld operation, with direct contact between the equipment and the human body on the sides and on the handle of the equipment. To comply with FCC requirements for exposure to radio frequency radiation, avoid direct contact with the transmitter antenna during transmission operation.

A3 Industry Canada Class B Compliance Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Contains transmitter module IC: 23872-FSCBT1026

This device can be operated with a minimum distance of 0 cm between the equipment and the user's body. As a precaution, keep 10 mm in the area of the kickstand/antenna.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contient le module émetteur IC: 23872-FSCBT1026

Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0 cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur. Par précaution, respectez une distance de 10 mm au niveau du support de pied/antenne.

A4 Regulations, Directives and Standards

The Rehadapter™ is a class I medical device and complies with the following regulations and directives:

- Medical Device Regulation (MDR) (EU) 2017/745
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
- Restriction of Hazardous Substances 2 (RoHS 2) Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU
- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU
- Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 2006/121/EG, 1907/2006/EG Annex 17
- Battery Directive 2013/56/EU
- Federal Communications Commission (FCC), CFR Title 47, Part 15 Subpart B and C
- Industry Canada Equipment Standard, ICES-003, Issue 7, Class B

Among other, the following standards have been used:

- IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 (ed. 3.1)
- IEC 60601-1-11:2015
- EN ISO 13485:2016
- EN ISO 14971:2019
- IEC 62133-2:2017 + AMD1:2021
- UN 38.3 (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)
- EN ISO 10993-5:2009
- IEC 60601-1-2:2014
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

An extensive list of the standards used is included in the Declaration of Conformity for each intended market.

Bijlage B Technische gegevens

B1 Rehadapter™

Model	Rehadapter™ Mk-I	Rehadapter™ Mk-II	Rehadapter™ Pro Mk-I
Artikelnr.	10.0000 (EU) 10.0001 (INT) 10.0002 (US)	10.0004 (EU) 10.0005 (INT) 10.0006 (US)	10.0100 (EU) 10.0101 (INT) 10.0102 (US)
Type	Communicatiehulpmiddel voor ● iPad® 10.2” (7e/8e/9e gen.)	Communicatiehulpmiddel voor ● iPad® 10.9” (10e gen.)	Communicatiehulpmiddel voor ● iPad® Air (4e/5e gen.) ● iPad® Pro 11” (1e/2e/3e/4e gen.)
Afmetingen (B x H x D)	293.2 x 237.3 x 62.1 mm 11.54 x 9.34 x 2.45 inch	293.2 x 237.2 x 61.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.43 inch	293.2 x 237.2 x 60.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.39 inch
Gewicht	897 g 1.98 lbs	899 g 1.98 lbs	899 g 1.98 lbs
Speaker	1x 5 W		
Aansluitingen	1x magnetische oplaadpoort 2x 3,5 mm schakelaarconnectors		
Knoppen	1x knop tablet aan/uit 1x volume omlaag 1x volume omhoog 1x reset		
Bluetooth®	Bluetooth® 5.1 dual mode		
Geschatte levensduur	3 jaar		
Gemiddelde looptijd van de accu	~10 uur bij gewone werking		
Accutechnologie	Herlaadbare lithium-ion-polymeer-accu		
Accucapaciteit	12,58 Wh		
Oplaadtijd van de accu	~4 tot 6 uur		
Ingangsspanning	5 VDC		
Stroomverbruik	12 W		
Ingangsstroom (max.)	2,4 A		
Tafelstandaard	Geïntegreerd		
Ondersteunde bevestigingssystemen	Rehadapt Universal Device Socket		
Stroomtoevoer	Interne accu of oplader		

B2.1 Medische adapter EU

	Specificatie
Model	HNPM10-USB-WH
Artikelnr.	01.0681
Ingangsspanning	100 tot 240 VAC
Ingangsstroom (max.)	300 mA
Stroom	10 W
Ingangsfrequentie	50 tot 60 Hz
Uitgangsstroom	2 A
Nominale uitgangsspanning	5 VDC
Stekkertype	EU

B2.2 Medische adapter INT

	Specificatie
Model	EM1012AVRU
Artikelnr.	01.0696
Ingangsspanning	100 tot 240 VAC
Ingangsstroom (max.)	1 A
Stroom	12 W
Ingangsfrequentie	50 tot 60 Hz
Uitgangsstroom	2,4 A
Nominale uitgangsspanning	5 VDC
Stekkertype	Verwisselbaar (VS, VK, EU, AU)

B2.3 Medische adapter VS

	Specificatie
Model	YS10-0502000
Artikelnr.	01.0693
Ingangsspanning	100 tot 240 VAC
Ingangsstroom (max.)	400 mA
Stroom	10 W
Ingangsfrequentie	47 tot 63 Hz
Uitgangsstroom	2 A
Nominale uitgangsspanning	5 VDC
Stekkertype	VS

Bijlage C Functies van de knoppen

Functie	Input
Inschakelen	Houd de (+) ⑪ knop 3 seconden ingedrukt.
Uitschakelen	Houd de (+) ⑪ en (-) ⑩ button 5 seconden ingedrukt.
Koppelen met de tablet	Houd één volumeknop (+) ⑪ of (-) ⑩ ingedrukt terwijl u traag (1 keer per seconde) 4 keer op de andere volumeknop duwt.
Volume omhoog	(+) ⑪ knop
Volume omhoog (snel)	Houd de (+) ⑪ knop ingedrukt.
Volume omlaag	(-) ⑩ knop
Volume omlaag (snel)	Houd de (-) ⑩ knop ingedrukt.
Reset	Houd de reset ⑦ knop 2 seconden ingedrukt met een stomp voorwerp (bijv. de resetpen).
Fabrieksinstellingen herstellen	Houd de (-) ⑩ knop 2 seconden ingedrukt terwijl u de reset ⑦ knop ingedrukt houdt met een stomp voorwerp (bijv. de resetpen). Laat de reset ⑦ knop los en houd de (-) ⑩ knop ingedrukt tot de led van de statusindicator ④ gaat branden.

Bijlage D Toebehoren en vervangingsonderdelen

D.1 Accessories

Accessories are not included and can be purchased separately.

Available accessories:

- 01.0700 Screen protector iPad® 7/8/9 (10 pcs)
- 01.0701 Screen protector iPad® Air 4 (10 pcs)
- 01.0702 Screen protector iPad® Pro 11 (10 pcs)
- 01.0706 Screen protector iPad® 10 (10 pcs)
- 02.0008 Rehadapter transportation bag
- 02.0009 Rehadapter protection sleeve
- 02.0010 Rehadapter shoulder strap
- 02.0011 Rehadapter transportation system
- 16.1250 Rehadapter GA Huru
- 16.1248 Rehadapter GA HeadMouse Nano

- Keyguards for the Rehadapter™/Rehadapter™ Pro are available upon request.

This list is continuously updated. Find the latest information on accessories at www.rehadapt.com.

Read the respective instructions for use for using each accessory. Only authorized distributors may mount accessories.

D.2 Vervangingsonderdelen

Beschikbare vervangingsonderdelen:

- 01.0681 Medical USB power adapter (10 W) EU
- 01.0696 Medical USB power adapter (12 W) INT
- 01.0693 Medical USB power adapter (10 W) US
- 10.9036 RD magnetic charging cable (1 m)
- 10.9000BS Set of RD soft keyguard blocks (wit)
- 10.9001BS Set of RD medium keyguard blocks (grijs)
- 10.9019BS Set of RD hard keyguard blocks (zwart)
- 01.0002 Allen wrench 3 mm
- 01.0014 Allen wrench 5 mm
- 01.0859 Reset pin

Deze lijst wordt continu bijgewerkt. De meest recente informatie over vervangingsonderdelen vindt u op www.rehadapt.com.

Alleen bevoegde distributeurs mogen onderdelen vervangen.

Bijlage E Richtlijnen en verklaring van de fabrikant

De onderstaande informatie over de kabels wordt verstrekt voor EMC-referentie.

Kabel	Max. kabellengte	Afgeschermd/niet-afgeschermd	Nummer	Kabelsoort
DC USB-oplaadkabel	100 cm	Afgeschermd	1	DC-stroom
Twee kabels voor schakelaarknop	150 cm	Niet-afgeschermd	2	Signaal

Belangrijke informatie over elektromagnetische compatibiliteit (EMC)

Dit elektrische medische hulpmiddel vereist speciale voorzorgsmaatregelen voor EMC. Het moet in bedrijf worden gesteld overeenkomstig de EMC-informatie in de gebruiksaanwijzing. Het hulpmiddel voldoet aan de IEC 60601-1-2:2014 norm voor immuniteit en emissie.

Het toestel heeft de volgende essentiële prestaties:

1. Weergave van geluidssignalen doorgegeven via Bluetooth®
2. Doorgeven van input van twee bedrade schakelaars via Bluetooth®

Het toestel is bedoeld voor gebruik in de thuiszorg en in de professionele gezondheidszorg. Toch zijn er speciale voorzorgsmaatregelen nodig:

- **WAARSCHUWING:** Het gebruik van dit toestel vlak naast of op andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit tot onjuiste werking kan leiden. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten het toestel en de andere apparatuur in de gaten worden gehouden om te controleren of ze normaal werken.
- **WAARSCHUWING:** Het gebruik van toebehoren, transducers en kabels die niet door de fabrikant van dit toestel worden aangeraden of verstrekt, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissie of verlaagde elektromagnetische immuniteit van dit toestel. Dit kan leiden tot onjuiste werking.
- **WAARSCHUWING:** Draagbare apparatuur voor RF-communicatie (met inbegrip van randapparaten zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm bij onderdelen van de Rehadapter™ worden gebruikt, met inbegrip van kabels gespecificeerd door de fabrikant. Dit zou de prestaties van deze apparatuur kunnen verslechteren.
- **WAARSCHUWING:** Als de plaats van gebruik zich dicht (bijv. minder dan 1,5 km) bij AM-, FM- of tv-zendantennes bevindt, is het noodzakelijk om voor het gebruik te controleren of het toestel normaal werkt. Zo verzekert u zich ervan dat het toestel veilig functioneert met betrekking tot elektromagnetische storingen tijdens de verwachte gebruiksduur.

OPMERKING: Voor het doel van zijn werking beschikt het toestel over een functie voor draadloze communicatie. Het heeft een RF-zender en -ontvanger (2,4 Ghz, pulsmodulatie).

OPMERKING: Het toestel is niet compatibel met hoogfrequente chirurgische apparatuur. Het gebruik of de stand-byfunctie in de onmiddellijke buurt van hoogfrequente chirurgische toestellen is verboden.

OPMERKING: Bij elektrostatische ontlading (± 15 kV lucht) en stroompieken (± 1 kV) wordt het toestel uitgeschakeld zonder schade te veroorzaken aan het toestel.

Tabel EMI conformiteit – emissie

Verschijsel	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving
RF-emissies	CISPR 11 groep 1, klasse B	Thuiszorg
Harmonische vervorming	IEC 61000-3-2 klasse A	Thuiszorg
Spanningsschommelingen en flikkering	IEC 61000-3-3 conformiteit	Thuiszorg

Tabel EMS conformiteit — behuizingspoort

Verschijsel	EMC-basisnorm	Immunitestestniveaus
		Thuiszorg
Elektrostatische ontlading	IEC 61000-4-2:	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV lucht
Uitgestraald RF EM veld	IEC 61000-4-3:	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80% AM bij 1 kHz
Nabijheidsvelden van RF-apparatuur voor draadloze communicatie	IEC 61000-4-3:	Raadpleeg tabel
Nominaal vermogen frequentie magnetische velden	IEC 61000-4-8:	30 A/m 50 Hz of 60 Hz

EMS-conformiteitstabel — nabijheidsvelden van RF-apparatuur voor draadloze communicatie

Testfrequentie (MHz)	Band (MHz)	Immunitestestniveaus
		Thuiszorg
385	380-390	Pulsmodulatie 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, ±5 kHz afwijking, 1 kHz sinus, 28 V/m
710	704-787	Pulsmodulatie 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Pulsmodulatie 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1.720	1.700-1.990	Pulsmodulatie 217 Hz, 28 V/m
1.845		
1.970		

2.450	2.400-2.570	Pulsmodulatie 217 Hz, 28 V/m
5.240	5.100-5.800	Pulsmodulatie 217 Hz, 9 V/m
5.500		
5.785		

EMS-conformiteitstabel — ingangspoort wisselstroom

Verschijnsel	EMC-basisnorm	Immunitetestniveaus
		Thuiszorg
Snelle elektrische transiënten/burst	EN 61000-4-4:	±2 kV 100 kHz herhalingsfrequentie
Piekstroom line-to-line	EN 61000-4-5:	±0,5 kV, ±1 kV
Geleide storingen opgewekt door RF-velden	EN 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V in ISM-banden en amateurradiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80% AM bij 1 kHz
Spanningsdalingen	IEC 61000-4-11:	0% UT; 0,5 cyclus Bij 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315°
		0% UT; 1 cyclus en 70 % UT; 25/30 cycli Eenfasig: bij 0°
Spanningsonderbrekingen	IEC 61000-4-11:	0 % UT; 250/300 cycli

EMS-conformiteitstabel — poort signaalinvoer-/uitvoer onderdelen

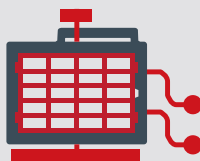
Verschijnsel	EMC-basisnorm	Immunitetestniveaus
		Thuiszorg
Geleide storingen opgewekt door RF-velden	IEC 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V in ISM-banden en amateurradiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80% AM bij 1 kHz

Your new AAC hub

equipped with all features needed



Ultimate
protective case



Support for all
access methods



Loud and clear
sound amplifier



Multiple options for
positioning



Maximum
portability



